

Daily sitting 56

Tuesday, May 26, 2015

*1 o'clock p.m.*

Prayers.

Ms. Shephard, Member for Saint John Lancaster, laid upon the table of the House a petition urging the government to revoke its decision to cut Quality Improvement Funding Support to private daycare operators. (Petition 100)

---

Mr. Coon, Member for Fredericton South, laid upon the table of the House a petition urging the Legislative Assembly to reduce the voting age from 18 to 16. (Petition 101)

---

Mr. Wetmore, Member for Gagetown-Petitcodiac, laid upon the table of the House a petition urging the government to save the Chipman Ambulance. (Petition 102)

---

Mr. Bernard LeBlanc, from the Standing Committee on Estimates and Fiscal Policy, presented the Third Report of the Committee for the session which was read and is as follows:

May 26, 2015

To The Honourable  
The Legislative Assembly of  
The Province of New Brunswick

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Estimates and Fiscal Policy begs leave to submit this, their Third Report.

Your Committee met in the Legislative Assembly Chamber on May 12, 13, 14, 15, 19, and 20, 2015, to consider the estimates referred to your Committee by resolutions of the House.

Your Committee wishes to report that they have passed all remaining estimates referred to them and outlined in this report. Your Committee recommends that these estimates be concurred in by the House.

(Sgd. :) Bernard LeBlanc, M.L.A.  
Chair

The following are the items that were passed by the Committee:

MAIN ESTIMATES, 2015-2016

RESOLVED, that there be granted to Her Majesty sums not exceeding the following to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2016:

ORDINARY ACCOUNT	Voted (\$)
<b>DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT</b>	
Corporate and Other Education Services .....	57,958,000
School Districts .....	983,910,000
Early Childhood Development .....	76,755,000
Less amounts authorized by law .....	47,000
Voted .....	1,118,576,000
<b>EXECUTIVE COUNCIL OFFICE</b>	
Executive Council Secretariat .....	3,605,000
Corporate Communications .....	3,908,000
Office of the Lieutenant-Governor .....	336,000
Women's Equality Branch .....	2,744,000
Office of the Chief Information Officer .....	5,186,000
Intergovernmental Affairs .....	2,349,000
Jobs Board Secretariat .....	1,020,000
Voted .....	19,148,000
<b>DEPARTMENT OF FINANCE</b>	
Financial Resource Management .....	14,143,000
Office of the Comptroller .....	3,139,000
Less amounts authorized by law .....	47,000
Voted .....	17,235,000
<b>GENERAL GOVERNMENT</b>	
Commissions Paid to Collectors of Pari-Mutuel Taxes . . .	350,000
Legislated Pension Plans, Benefit Accruals, Subsidies, and Supplementary Allowances .....	
	131,470,000
Less amounts authorized by law .....	160,000
Voted .....	131,310,000
Provision for Losses .....	7,650,000
Revenue Sharing Agreements with First Nations .....	38,000,000
Supplementary Funding Provision .....	72,118,000

DEPARTMENT OF HEALTH	
Corporate and Other Health Services . . . . .	266,943,000
Medicare . . . . .	601,363,000
Drug Programs . . . . .	193,115,000
Regional Health Authorities . . . . .	1,534,618,000
Less amounts authorized by law . . . . .	47,000
Less designated revenue . . . . .	1,007,000
Voted . . . . .	2,594,985,000
DEPARTMENT OF JUSTICE	
Administration and Planning . . . . .	3,329,000
Court Services . . . . .	30,988,000
Legal Aid . . . . .	8,174,000
Less designated revenue . . . . .	150,000
Voted . . . . .	42,341,000
LEGISLATIVE ASSEMBLY	
Members' Allowances, Committees and Operations . . . . .	8,012,000
Less amounts authorized by law . . . . .	4,272,000
Voted . . . . .	3,740,000
Office of the Legislative Assembly . . . . .	3,510,000
Office of the Auditor General . . . . .	2,078,000
Offices of Leaders and Members of Registered	
Political Parties . . . . .	1,578,000
Less amounts authorized by law . . . . .	90,000
Voted . . . . .	1,488,000
Elections New Brunswick . . . . .	3,166,000
Less amounts authorized by law . . . . .	668,000
Voted . . . . .	2,498,000
Office of the Ombudsman . . . . .	902,000
Office of the Child and Youth Advocate . . . . .	902,000
Office of the Commissioner of Official Languages . . . . .	506,000
Office of the Consumer Advocate for Insurance . . . . .	470,000
Office of the Access to Information and Privacy Commissioner . . . . .	597,000
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL	
Attorney General . . . . .	17,975,000

<b>OFFICE OF THE PREMIER</b>	
Administration . . . . .	1,616,000
Less amounts authorized by law . . . . .	67,000
Voted . . . . .	1,549,000
<b>OTHER AGENCIES</b>	
Consolidated Entities . . . . .	254,277,000
Less amounts authorized by law . . . . .	254,277,000
Voted . . . . .	0
Council of Atlantic Premiers . . . . .	642,000
Premier's Council on the Status of Disabled Persons . . . .	284,000
Voices of New Brunswick Women Consensus- Building Forum . . . . .	418,000
<b>REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION</b>	
Development Projects and Operations . . . . .	65,012,000
<b>SERVICE OF THE PUBLIC DEBT</b>	
Service of the Public Debt . . . . .	685,000,000
Less amounts authorized by law . . . . .	679,914,000
Voted . . . . .	5,086,000
<b>DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT</b>	
Corporate and Other Services . . . . .	10,260,000
Child Welfare and Youth Services . . . . .	123,449,000
Long Term Care . . . . .	604,751,000
Income Security . . . . .	247,119,000
Housing Services . . . . .	86,383,000
Wellness . . . . .	7,281,000
Other Benefits . . . . .	34,450,000
Less amounts authorized by law . . . . .	47,000
Less designated revenue . . . . .	2,000,000
Voted . . . . .	1,111,646,000
<b>DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE</b>	
Administration . . . . .	2,657,000
Sports and Active Communities . . . . .	7,192,000
Culture . . . . .	16,677,000
Tourism and Parks . . . . .	25,856,000
Less amounts authorized by law . . . . .	47,000
Less designated revenue . . . . .	925,000
Voted . . . . .	51,410,000

## CAPITAL ACCOUNT

DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT	
Public Schools - Capital Equipment . . . . .	2,395,000
DEPARTMENT OF HEALTH	
Public Hospitals - Capital Equipment . . . . .	19,000,000
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	
Canada-New Brunswick New Building Canada Fund - Small Communities Fund . . . . .	3,500,000
Economic Development, Innovation and Infrastructure . . . . .	5,668,000
Strategic Economic Infrastructure Fund . . . . .	10,000,000
Voted . . . . .	19,168,000
DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE	
Capital Improvements . . . . .	2,564,000

## LOANS AND ADVANCES

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	
Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund Loan Program . . . . .	4,000,000
Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund Loan Program . . . . .	1,000,000
Voted . . . . .	5,000,000
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT	
Housing . . . . .	3,224,000

WORKING CAPITAL – MAXIMUM BALANCES  
2015-2016

WORKING CAPITAL ADVANCES	
Education and Early Childhood Development . . . . .	350,000
General Government . . . . .	100,000
Health . . . . .	1,225,000
Justice . . . . .	10,000
Office of the Attorney General . . . . .	5,000
Social Development . . . . .	1,900,000
Tourism, Heritage and Culture . . . . .	500,000

PETTY CASH ADVANCES	
Education and Early Childhood Development . . . . .	122,000
Health . . . . .	2,000
Justice . . . . .	20,000
Office of the Attorney General . . . . .	4,000
Social Development . . . . .	24,000
Tourism, Heritage and Culture . . . . .	95,000
Other (small advances) . . . . .	40,000
INVENTORIES	
Health . . . . .	8,830,000
Social Development . . . . .	100,000
Tourism, Heritage and Culture . . . . .	500,000

---

Pursuant to Standing Rule 78.2, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

---

Mr. LePage, from the Standing Committee on Economic Policy, presented the First Report of the Committee for the session which was read and is as follows:

May 26, 2015

To The Honourable  
The Legislative Assembly of  
The Province of New Brunswick

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Economic Policy begs leave to submit this, their First Report.

Your Committee met on March 24, 2015. On motion of Mr. Bernard LeBlanc, seconded by Mr. Roussel, Mr. LePage was elected Chair of the Committee.

On motion of Mr. Bernard LeBlanc, seconded by Ms. Harris, Mr. Ames was elected Vice-Chair of the Committee.

Your Committee met again on May 21 and 22, 2015, and had under consideration:

Bill 19, *An Act to Repeal the Farm Improvement Assistance Loans Act*;  
Bill 20, *An Act to Repeal the Farm Credit Corporation Assistance Act*;

Bill 21, *An Act to Repeal the Farm Machinery Loans Act*;  
Bill 22, *An Act to Amend the Maritime Provinces Harness Racing Commission Act*;  
Bill 26, *An Act Respecting Leadership Contestants and Nomination Contestants*;  
Bill 27, *Loan Act 2015*;  
Bill 28, *An Act to Amend the Enforcement of Money Judgments Act*;  
Bill 30, *Trustees Act*;  
Bill 31, *An Act Respecting the Trustees Act*;  
Bill 32, *Debtor Transactions Act*;  
Bill 35, *An Act to Amend the Small Business Investor Tax Credit Act*;

and have agreed to the same.

And your Committee begs leave to make a further report.

(Sgd. :) Gilles LePage, M.L.A.  
Chair

---

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

---

Mr. Roussel, from the Standing Committee on Private Bills, presented the Second Report of the Committee which was read and is as follows:

May 26, 2015

To The Honourable  
The Legislative Assembly of  
The Province of New Brunswick

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Private Bills begs leave to submit this, their Second Report of the session.

Your Committee met on May 26, 2015, in the Legislative Council Chamber and had under consideration the following Bill:

Bill 23, *An Act to Amend An Act to Incorporate The New Brunswick Registered Barbers' Association*;

which it recommends to the favourable consideration of the House.

And your Committee begs leave to make a further report.

I move, seconded by the Member for Restigouche-Chaleur, that the report be concurred in by the House.

(Sgd. :) Wilfred Roussel, M.L.A.  
Chair

---

Mr. Speaker put the question on the motion of concurrence in the report of the Committee, and it was resolved in the affirmative.

---

The following Bills were introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Horsman,

Bill 39, *An Act to Amend the Mortgage Brokers Act.*

Bill 40, *An Act to Amend the Insurance Act.*

Bill 41, *An Act to Amend the Pension Benefits Act.*

By Hon. Mr. Arseneault,

Bill 42, *An Act to Amend the Electricity Act.*

By Hon. Ms. Landry,

Bill 43, *An Act to Amend the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act.*

---

With leave of the House, Mr. Albert moved, seconded by Hon. Mr. Boudreau: (Motion 38)

THAT the proceedings of the Standing Committee on Estimates and Fiscal Policy held in the Legislative Assembly Chamber from April 21 to May 20, 2015, inclusive, to consider the estimates referred by resolutions of the House be included in the *Journal of Debates* for the First Session of the Fifty-eighth Legislature of the Province of New Brunswick.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

---

Mr. Albert gave notice that on Wednesday, May 27, 2015, Bills 39, 40, 41, 42 and 43 would be called for second reading.

---

Mr. Albert, Government House Leader, announced that it was the intention of government that Bills 36, 37 and 34 be called for second reading.

---



The Order being read for second reading of Bill 36, *An Act to Amend the Judicature Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 36 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 36, *An Act to Amend the Judicature Act*, was read a second time and ordered referred to the Standing Committee on Economic Policy, as designated by the Government House Leader.

---

The Order being read for second reading of Bill 37, *An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 37 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 37, *An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act*, was read a second time and ordered referred to the Standing Committee on Economic Policy, as designated by the Government House Leader.

---

The Order being read for second reading of Bill 34, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*, a debate arose thereon.

And after some time, Mr. Albert moved the adjournment of the debate.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

---

And then, 4.40 p.m., the House adjourned.

---

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid upon the table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Response to Petitions 84, 86, 87	May 21, 2015
Response to Petitions 75, 77, 80, 89	May 22, 2015
Annual Report on Bullying 2013-2014, Promoting Diversity and Respect in New Brunswick Schools	May 22, 2015